



OREGON DEPARTMENT OF EDUCATION  
Public Service Building, 255 Capitol Street NE, Salem, Oregon 97310  
Phone (503) 947-5600 • Fax (503) 378-5156 • www.ode.state.or.us

## FORMULARIO DE QUEJAS DE DERECHOS CIVILES

El Departamento de Agricultura de EE.UU. (USDA, por sus siglas en inglés) y el Estado de Oregon responden a las preocupaciones y quejas respecto a todos los programas y las actividades del USDA. **Cualquiera que desee presentar una queja puede escribir, presentar este formulario o dar un aviso oral al patrocinador, al USDA o al Estado de Oregon, en persona o por teléfono.**

“De acuerdo con la ley Federal y El Departamento de Agricultura de los EE. UU. (USDA por sus siglas en inglés) esta institución prohíbe la discriminación a base de raza, color, origen nacional, sexo, edad, o impedimentos.”

Para presentar una reclamación de discriminación, escriba a USDA, Director, Office of Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410 o llame gratis al (866) 632-9992 (voz). Para llamadas TTD, llame gratis a USDA al número (800) 877-8339 o al número (866) 377-8642. USDA es un proveedor y empleador que ofrece igual oportunidad a todos.

Cuando se asienten quejas en el USDA o el Estado de Oregon, la agencia apropiada investigará el incidente para ver si ha habido un mal entendido o si se deberán tomar medidas correctivas. La resolución puede incluir educación, mediación u otras oportunidades para resolver problemas. Cuando la quejas se regresa al patrocinador, éste la enviará al Estado de Oregon.

Complete la siguiente información:

_____ <i>Nombre del demandante</i>	_____ <i>Nombre de la escuela u organización</i>	_____ <i>Fecha</i>	
_____ <i>Dirección</i>	_____ <i>Ciudad</i>	_____ <i>Estado Código postal</i>	_____ <i>Teléfono</i>

---

**Quejas específica:** Describa en detalle las cuestiones, decisiones, acciones y/o eventos relacionados con esta queja. Incluya lo que ocurrió, cuándo, dónde y a quién, y qué testigos estuvieron presentes. *(Use hojas adicionales si es necesario).*

(Dorso)

**¿Es esta una queja sobre discriminación o acoso?** En caso afirmativo, proporcione información que describa de qué manera se le discriminó. Especifique una o más de las bases de la discriminación que sufrió, tal como raza, color, origen nacional, sexo, edad o discapacidad. Si experimentó acoso, especifique qué tipo de acoso fue.

*(Use hojas adicionales si es necesario).*

**¿Cuál es la solución que está solicitando?** *(Use hojas adicionales si es necesario).*

De ser posible, proporcione copias de toda la documentación, evidencia, prueba u otra información que respalde su queja. Revise este formulario de queja para asegurarse de que toda la información que ha incluido es correcta y está completa.

**Al firmar a continuación, afirmo que, a mi mejor saber y entender, la información proporcionada es verdadera, correcta y completa.**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Acuso recibo de la queja. Enviaré la queja al Estado de Oregón.**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Es violación de la política del USDA y del Estado de Oregón tomar represalias contra cualquier persona que actúa de buena fe en un proceso de queja.**

“De acuerdo con la ley Federal y El Departamento de Agricultura de los EE. UU. (USDA por sus siglas en inglés) esta institución prohíbe la discriminación a base de raza, color, origen nacional, sexo, edad, o impedimentos.”

*Para presentar una reclamación de discriminación, escriba a USDA, Director, Office of Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410 o llame gratis al (866) 632-9992 (voz). Para llamadas TTD, llame gratis a USDA al número (800) 877-8339 o al número (866) 377-8642. USDA es un proveedor y empleador que ofrece igual oportunidad a todos.*

**Para uso interno solamente**

**Oregon Department of Education Child Nutrition Programs**

**All complaints received on this form must be forwarded to the ODE Civil Rights Specialist within three (3) working days. Date forwarded: \_\_\_\_\_**